

575954-2026 - Verseny

Lengyelország – Számítógépek és tartozékaik – Dostawa sprzętu elektronicznego w ramach projektu „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027

OJ S 160/2026 20/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

E-mail-cím: przetargi@tcuw.torun.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Dostawa sprzętu elektronicznego w ramach projektu „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027

Leírás: Dostawa sprzętu elektronicznego w ramach projektu „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027 w 6 częściach. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarto w załączniku 1 do SWZ.

Eljárásazonosító: 2bc871db-6994-4b11-9762-fd7f47636b8e

Belső azonosító: 30/2026/SR

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 30200000 Számítógépek és tartozékaik

További osztályozás (cpv): 30213100 Hordozható számítógépek, 30213200

Táblaszámítógépek, 32413100 Hálózati útválasztók (router), 30231300 Kijelző képernyők, 30195200 Elektronikus táblamásoló vagy tartozékok, 32322000 Multimédiás berendezések, 38652100 Vetítógépek, 38653400 Vetítövásznak, 32342400 Akusztikus eszközök, 48190000 Oktatási szoftvercsomag, 32341000 Mikrofonok, 32340000 Mikrofonok és hangszórók, 32342000 Hangszórók, 51313000 Hangberendezéssel kapcsolatos szerelési szolgáltatások, 31527000 Spotlámpák, 30232100 Nyomtató- és rajzológépek, 30231320 Érintőképernyős monitor, 39162000 Oktatási berendezések

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Toruń

Ország alegysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Ország: Lengyelország

További információk: Szkoły wymienione w załączniku nr 1 do SWZ.

2.1.4. Általános információk

További információk: Zamawiający informuje, że w niniejszym postępowaniu zastosuje art. 138 ust. 4 Ustawy, w związku z czym termin składania ofert został skrócony o 5 dni względem terminu określonego w art. 138 ust. 1 Ustawy. Skrócenie terminu jest dopuszczalne, ponieważ składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 6

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 6

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Sprzęt komputerowy i sieciowy

Leírás: Dostawa z instalacją sprzętu komputerowego i sieciowego do toruńskich szkół: SP5, SP10, SP16, SP24, 4LO, 7LO, 5LO, 2LO

Belső azonosító: Część 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 30213100 Hordozható számítógépek

További osztályozás (cpv): 30213200 Táblaszámítógépek, 32413100 Hálózati útválasztók (router)

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Toruń

Irányítószám: 87-100

Ország alegysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Ország: Lengyelország

További információk: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Hét

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

Uniós alapok további adatai: "Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja"

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty

Leírás: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Termin realizacji w ofercie

Leírás: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Aspekty społeczne

Leírás: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel
Elektronikus katalógus: Nem megengedett
Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014
/EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Ustala się wadium w wysokości: Dla części I – sprzęt komputerowy i sieciowy – 5425,00 zł (słownie: pięć tysięcy czterysta dwadzieścia pięć złotych 00/100). Szczegółowe wymagania dotyczące wadium zawarte są w części V SWZ.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Monitory

Leírás: Dostawa, instalacja i montaż monitorów, monitorów interaktywnych, ekranów projekcyjnych, projektorów, tablicy interaktywnej do szkół: SP10, SP5, SP24, 7LO, 2 LO, 4LO, 5LO

Belső azonosító: Część 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 30231300 Kijelző képernyők

További osztályozás (cpv): 30195200 Elektronikus táblamásolók vagy tartozékok, 32322000 Multimédiás berendezések, 38652100 Vetítógépek, 38653400 Vetítővásznak

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Toruń

Irányítószám: 87-100

Ország alegysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Ország: Lengyelország

További információk: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Hét

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

Uniós alapok további adatai: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty

Leírás: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Termin realizacji w ofercie

Leírás: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Aspekty społeczne

Leírás: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014/EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Ustala się wadium w wysokości: Dla części II - monitory – 3950,00 zł (słownie: trzy tysiące dziewięćset pięćdziesiąt złotych 00/100) Szczegółowe wymagania dotyczące wadium zawarte są w części V SWZ.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Multimedialna pracownia językowa

Leírás: Dostawa z instalacją multimedialnej pracowni językowej dla SP5

Belső azonosító: Część 3

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 32322000 Multimédiás berendezések

További osztályozás (cpv): 32342400 Akusztikus eszközök, 48190000 Oktatási szoftvercsomag

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Toruń

Irányítószám: 87-100

Ország alegysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Ország: Lengyelország

További információk: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Hét

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

Uniós alapok további adatai: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty

Leírás: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Termin realizacji w ofercie

Leírás: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Aspekty społeczne

Leírás: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Rész: LOT-0004

Cím: Naglósnienie i oświetlenie

Leírás: Dostawa z instalacją sprzętu (głośników, mikrofonów, mikroportów, nagłośnienia, reflektora scenicznego oraz systemów bezstresowych dzwonków) dla szkół: SP5, SP10, SP16, SP24.

Belső azonosító: Część 4

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 32342400 Akusztikus eszközök

További osztályozás (cpv): 32341000 Mikrofonok, 32340000 Mikrofonok és hangszórók, 32342000 Hangszórók, 51313000 Hangberendezéssel kapcsolatos szerelési szolgáltatások, 31527000 Spotlámpák

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Toruń

Irányítószám: 87-100

Ország aleggysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Ország: Lengyelország

További információk: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. **Becsült időtartam**

Időtartam: 4 Hét

5.1.4. **Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

Uniós alapok további adatai: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. **Odaítélési szempontok**

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty

Leírás: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Termin realizacji w ofercie

Leírás: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Aspekty społeczne

Leírás: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma MarketPlanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. **További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych
Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Rész: LOT-0005

Cím: Sprzęt wspierający dostępność

Leírás: Dostawa z instalacją sprzętu wspierającego dostępność dla SP16

Belső azonosító: Część 5

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 30231320 Érintőképernyős monitor

További osztályozás (cpv): 30232100 Nyomtató- és rajzológépek

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Toruń

Irányítószám: 87-100

Ország alegysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Ország: Lengyelország

További információk: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Hét

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

Uniós alapok további adatai: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok be vannak építve

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty

Leírás: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Termin realizacji w ofercie

Leírás: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Aspekty społeczne

Leírás: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyekben a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Rész: LOT-0006

Cím: Drukarki 3D

Leírás: Dostawa z instalacją 2 drukarek 3D do 4LO

Belső azonosító: Część 6

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 30232100 Nyomtató- és rajzológépek

További osztályozás (cpv): 39162000 Oktatási berendezések

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Toruń

Irányítószám: 87-100

Ország alegysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Ország: Lengyelország

További információk: Szkoły wskazane w załączniku 1 do SWZ.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Hét

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Unió alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

Unió alapok további adatai: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty

Leírás: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Termin realizacji w ofercie

Leírás: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Aspekty społeczne

Leírás: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Regisztrációs szám: 8790001014

Postacím: pl. św. Katarzyny 9

Város: Toruń
Irányítószám: 87-100
Ország alegysége (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)
Ország: Lengyelország
Kapcsolattartó pont: Dział Administracyjny Zespół ds. Zamówień Publicznych
E-mail-cím: przetargi@tcuw.torun.pl
Telefonszám: +48566118991
Internetcím: <https://tcuw.torun.pl/bip.html>
Információcsere végpontja (URL): <https://tcuw.ezamawiajacy.pl>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://tcuw.torun.pl/bip.html>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5261656132

Postacím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl

Telefonszám: +48 224587801

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

564834-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

W związku z otrzymanymi pytaniami dotyczącymi treści SWZ jakie wpłynęły do Zamawiającego od Uczestników postępowania, Zamawiający modyfikuje treść SWZ i zmienia termin składania ofert.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

Szakaszazonosító: LOT-0006

Szakaszazonosító: LOT-0002

Szakaszazonosító: LOT-0003

Szakaszazonosító: LOT-0004

Szakaszazonosító: LOT-0005

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f4a37481-30f0-40fb-bf0a-1d1948415856 - 05

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 19/08/2026 11:34:13 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 575954-2026

HL S kiadás száma: 160/2026

A közzététel dátuma: 20/08/2026